



LIDA Stories

lidastories.net

Įsigyti vaistų / Obter

medicamentos

✎ Espen Stranger-Johannessen

✉ Sara Rumen Krotev

✉ Viktorija Daknyte (lt), Ana Costa (pt)



This work is licensed under a Creative Commons

[Attribution 4.0 International License.](https://creativecommons.org/licenses/by/4.0)

<https://creativecommons.org/licenses/by/4.0>

Įsigyti vaistų

Obter medicamentos



✎ Espen Stranger-Johannessen

✉ Sara Rumen Krotev

✉ Viktorija Daknyte

|| 2

☺ Lietuvių / português





Tomas kenčia stiprų skausmą. Jam labai skauda dantį.

...

O Tom tem uma dor de dentes. O dente dói-lhe muito.



„Ačiū! Viso gero“.

...

“Obrigado! Adeus.”



„Jeigu tau reikės stipresnių vaistų, tau reikės gauti receptą iš dantisto ar daktaro“.

...

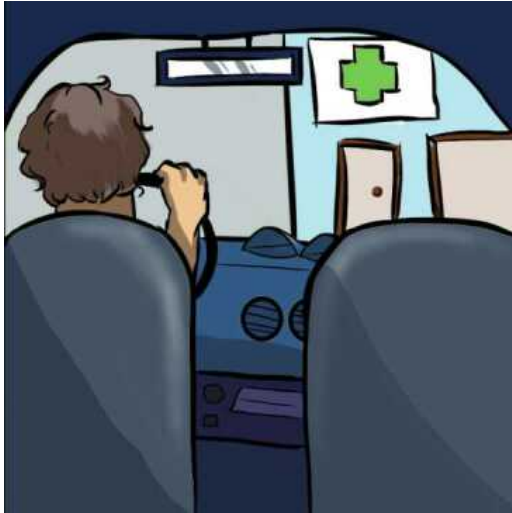
„Se precisar de medicamentos mais fortes, terá de obter uma receita do seu dentista ou médico.“



Jam reikėtų apsilankyti pas dantistą, tačiau pirmiau jam reikia numalšinti skausmą.

...

Ele precisa de ir ao dentista, mas primeiro precisa de algo para as dores.



Jis važiuoja į artimiausią vaistinę.

...

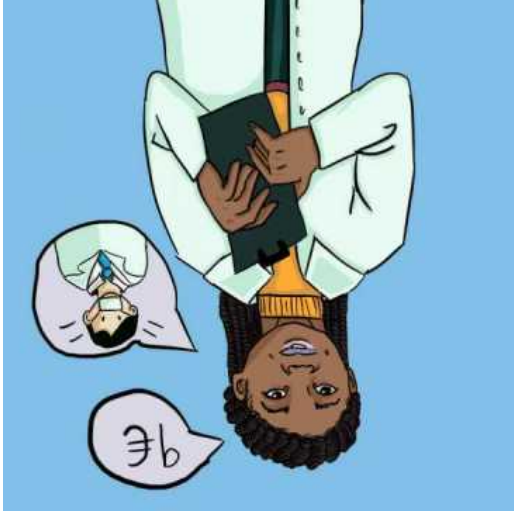
Ele conduz até à farmácia mais próxima.



„Geraí, rytoj ryte paskambinsiu savo dantistui“.

...

“Está bem, vou ligar ao meu dentista amanhã de manhã.”



„Ie kainuoja devynis eurus. Tačiau tau reikėtų apsilankyti pas dantistą“.

...

„Custam nove eurus. Mas deve consultar um dentista.“



„Man skauda dantį“, – sako jis. „Ar ką nors turite nuo skausmo?“

...

„Tenho uma dor de dentes,“ diz ele. „Tem alguma coisa para isso?“



„Taip, štai čia yra vaistai nuo skausmo.
Šiems vaistams įsigyti recepto nereikia“.

...

“Sim, aqui estão alguns analgésicos.
Não precisa de receita médica para
estes.”



„Ačiū. Kiek jie kainuoja?“

...

“Obrigado. Quanto é que custam?”